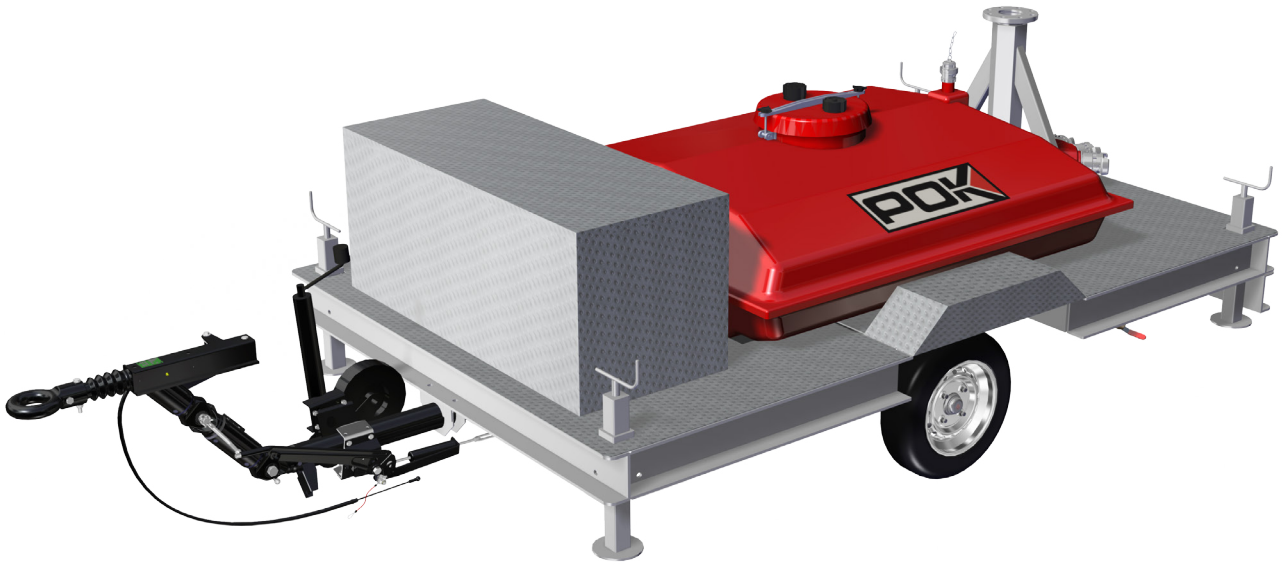
FIREFIGHTING EQUIPMENT

Manuel d'utilisation et de maintenance



Unité tractable

Cuve 1000 litres

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/13

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

CHAMP	VALEUR
Type de produit	Unité tractable
Produit	• Unité tractable 1000 litres pour lance monitor Collecteur 4 entrées DSP 65 - Bride DN 100
Référence produit concerné	Réf. : 33949
N° de documentation	2002
Langue	Français
Date de création	13/11/2013
Dernière modification	-
Suivi des révisions	Rev. A - 13/11/13 : - Fichier original

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

Sommaire

IDENTIFICATION 2
SOMMAIRE 3
AVERTISSEMENTS 4
- Introduction 4
- Démontage et garantie 4
- Précautions d'utilisation 5

PRÉSENTATION 6
VUE D'ENSEMBLE 6
DIMENSIONS 7
CARACTÉRISTIQUES 8
NOTICE D'UTILISATION 9
INSTALLATION 9
- Assemblage 9
- Réglage 9
- Connection 9

MISE EN SERVICE 10
- Préambule 10
- Déploiement de la remorque 10
- Avant la mise sous pression 11

MAINTENANCE 12
- Stockage 12
- Entreposage 12
- Entretien 12
- Graissage 12

LISTE DES COMPOSANTS 13
VUE ÉCLATÉE 13
NOMENCLATURE 14
NOTES 15

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Introduction

Veuillez lire les informations contenues dans ce document avant d'utiliser le matériel.

L'utilisation, la maintenance, ou toute autre opération relative au matériel doit être effectuée exclusivement par du personnel informé des règles de sécurité et formé à l'utilisation de ce matériel.

Lors de la manipulation du matériel (utilisation, maintenance, installation, ...) il est important de porter un équipement de sécurité approprié à la situation.

• Démontage et garantie

Cet appareil est garanti, sauf accord spécifique, pour une durée de 1 an pour tout défaut de fabrication.

Les vues éclatées et nomenclatures ne sont pas des notices de démontage.

Toute opération de démontage ou de maintenance de l'appareil doit être effectuée avec l'alimentation en eau coupée.

Le démontage de l'appareil hors des ateliers de POK SAS est toléré, et n'altère donc pas la garantie, seulement si la procédure est décrite dans ce document.

Si une réparation a lieu, les pièces de rechange doivent avoir été fournies par POK SAS. Dans le cas contraire, les caractéristiques techniques énoncées dans ce document ne seront plus valables, la garantie sera invalidée et la responsabilité constructeur ne pourra plus être engagée.

Si une opération de maintenance entraîne une détérioration de pièces, la garantie peut ne pas être applicable si la procédure n'a pas été effectuée selon le présent manuel.

Même si cela n'est pas précisé dans les notices de démontage, le port d'un équipement de sécurité approprié est requis pour effectuer les opérations de maintenance. POK SAS ne peut être tenu responsable d'un éventuel incident occasionné lors du démontage de l'appareil si cette condition n'est pas respectée, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'outillage concerné pour plus de détails.

Seul POK SAS est apte à garantir le bon fonctionnement et la sécurité du matériel suite à un démontage. En conséquence, POK SAS ne peut être tenu responsable d'éventuels incidents causés à la suite du démontage hors de ses ateliers.

Ne pas modifier l'appareil, cela peut le rendre inopérant ou dangereux à utiliser, toute modification non approuvée par POK SAS invalidera la garantie.

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Précautions d'utilisation

La remorque ne doit pas être utilisée si un composant est endommagé ou manquant.

Ne pas transporter d'individu sur la remorque.

Respecter le poids total roulant (PTR) lors de l'attelage de l'unité tractable. S'assurer que le poids de l'ensemble ne dépasse pas le poids total roulant autorisé (PTRA) du véhicule tracteur.

Respecter la législation et les règles du code de la route du pays d'utilisation de la remorque.

Avant chaque utilisation, toujours vérifier le bon fonctionnement des freins, le serrage des roues, la pression des pneus et l'éclairage.

Toujours fixer le câble ou la chaîne de sécurité de l'attelage.

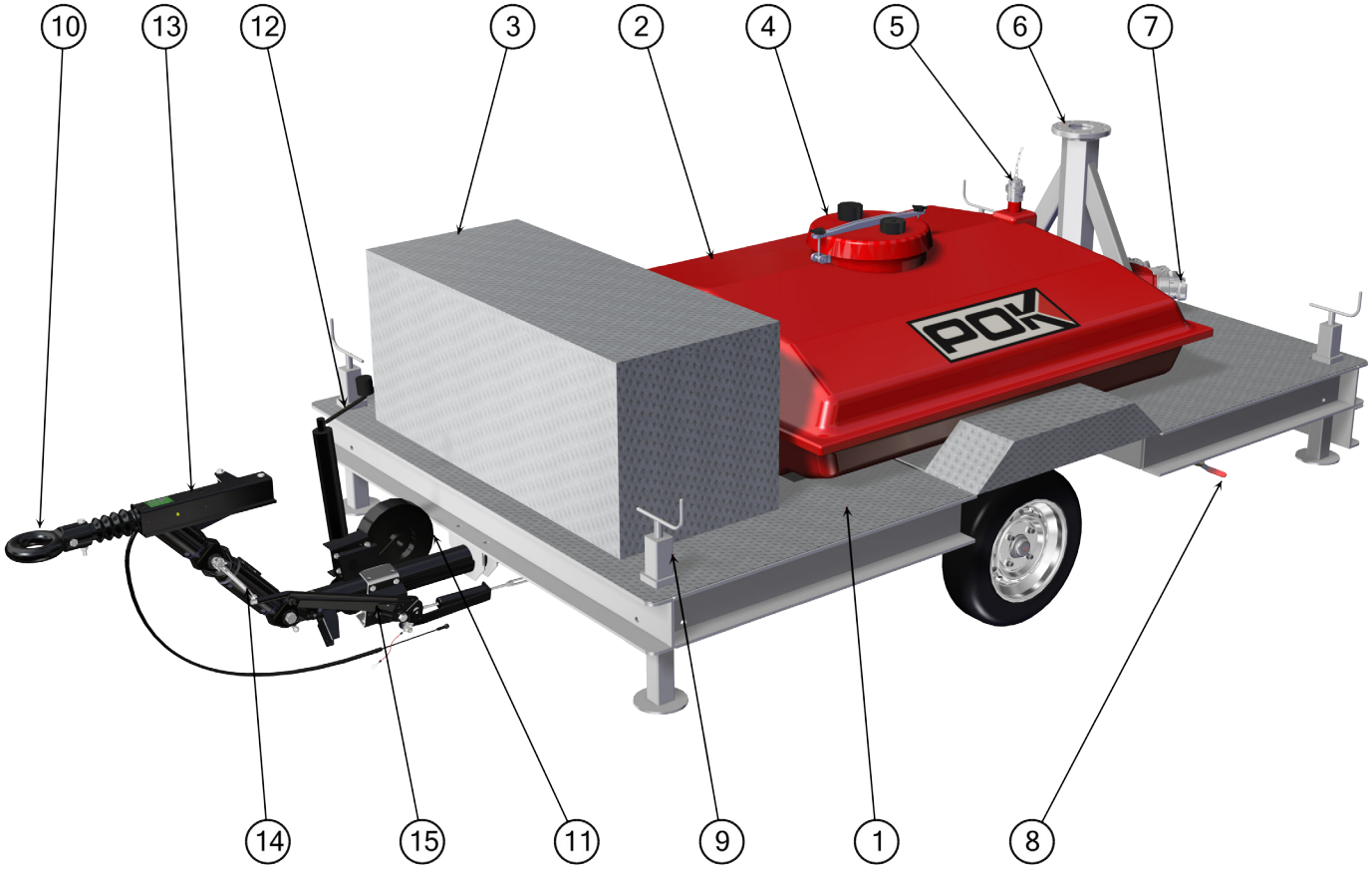
La roue jockey doit être en position haute lorsque le véhicule est en déplacement.

La remorque ne doit pas être déplacée à la main sur des sols dont la pente est supérieure à 2%. Lorsque vous déplacez la remorque à la main, utilisez la roue jockey.

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

Présentation

Vue d'ensemble

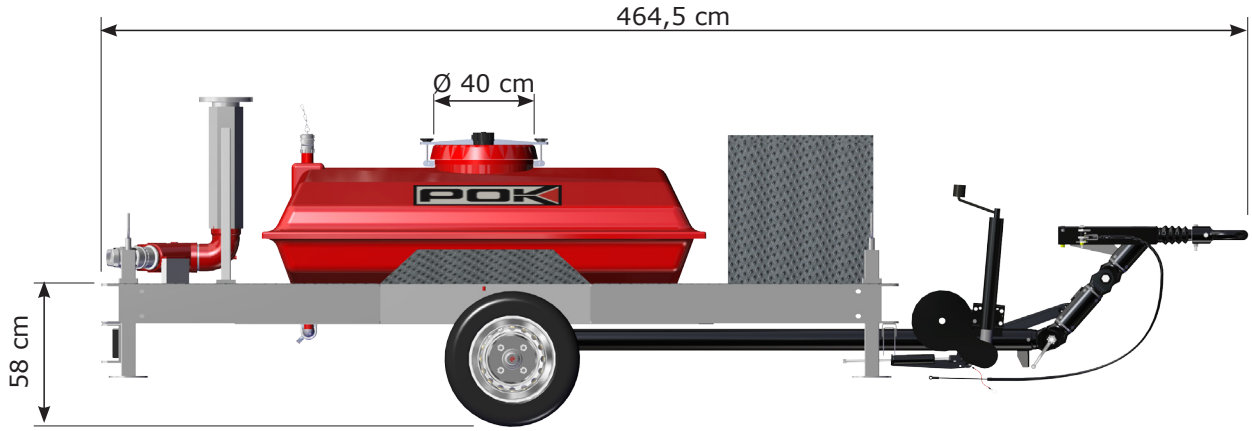


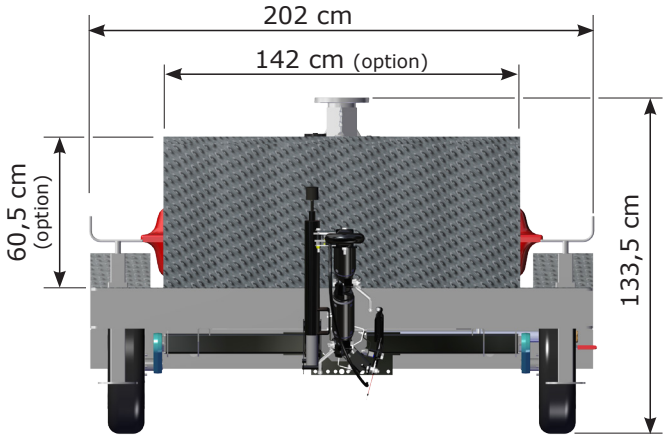
REPÈRES	DÉSIGNATION
1	Châssis remorque
2	Cuve 1000 l pour émulseur
3	Coffre de rangement - **en option**
4	Trou d'homme
5	Orifice pour canne d'aspiration émulseur
6	Support de lance - Bride DN 100 **Note :** Un raccord différent peut être fourni sur demande, voir catalogue pour plus d'informations sur les raccords.
7	Raccords d'entrée à clapet - 4 entrées DSP 65 **Note :** Des raccords différents peuvent être fournis sur demande, voir catalogue pour plus d'informations sur les raccords.
8	Vanne de purge de la cuve
9	Béquille
10	Anneau d'attelage
11	Roue jockey
12	Manivelle roue jockey
13	Mécanisme de freinage
14	Poignée de réglage de hauteur du timon
15	Frein à main

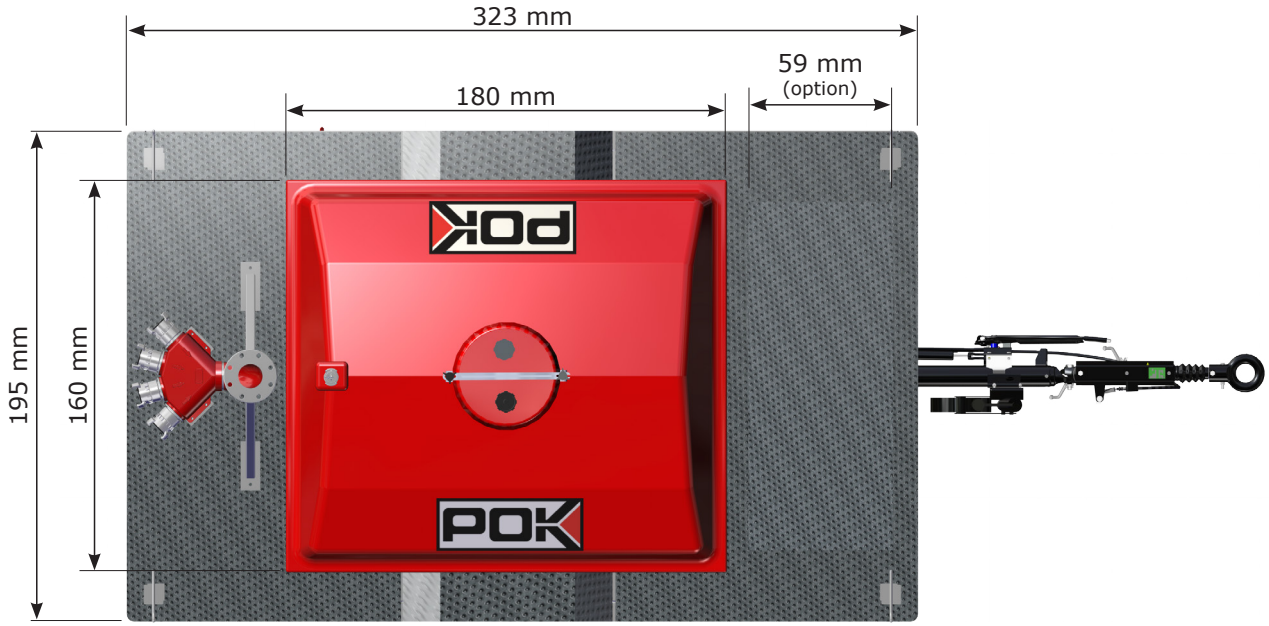
POK SAS fourni de nombreux raccords avec ses produits. En fonction de votre commande, le raccord représenté dans la notice peut être différent de celui de votre produit.

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Copyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr







DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

CHAMP	VALEUR
Construction	
Timon et essieux	• Acier
Châssis et tôle	• Alliage d'aluminium
Coffre (en option)	• Alliage d'aluminium
Cuve	• Polyéthylène
Poids	
PTC	• 1600 kg
PV	• 600 kg
Vitesse maximum tractée autorisée	• 80 km/h
Données hydrauliques	
Entrée	• à clapets anti-retour • 4 raccords DSP DN 65 **Note :** Des raccords différents peuvent être fournis sur demande, voir catalogue pour plus d'informations sur les raccords.
Sortie	• Bride DN 100 **Note :** Un raccord différent peut être fourni sur demande, voir catalogue pour plus d'informations sur les raccords.
Capacité cuve	• 1000 l
Purge	• Vanne quart de tour 1"1/4

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Assemblage

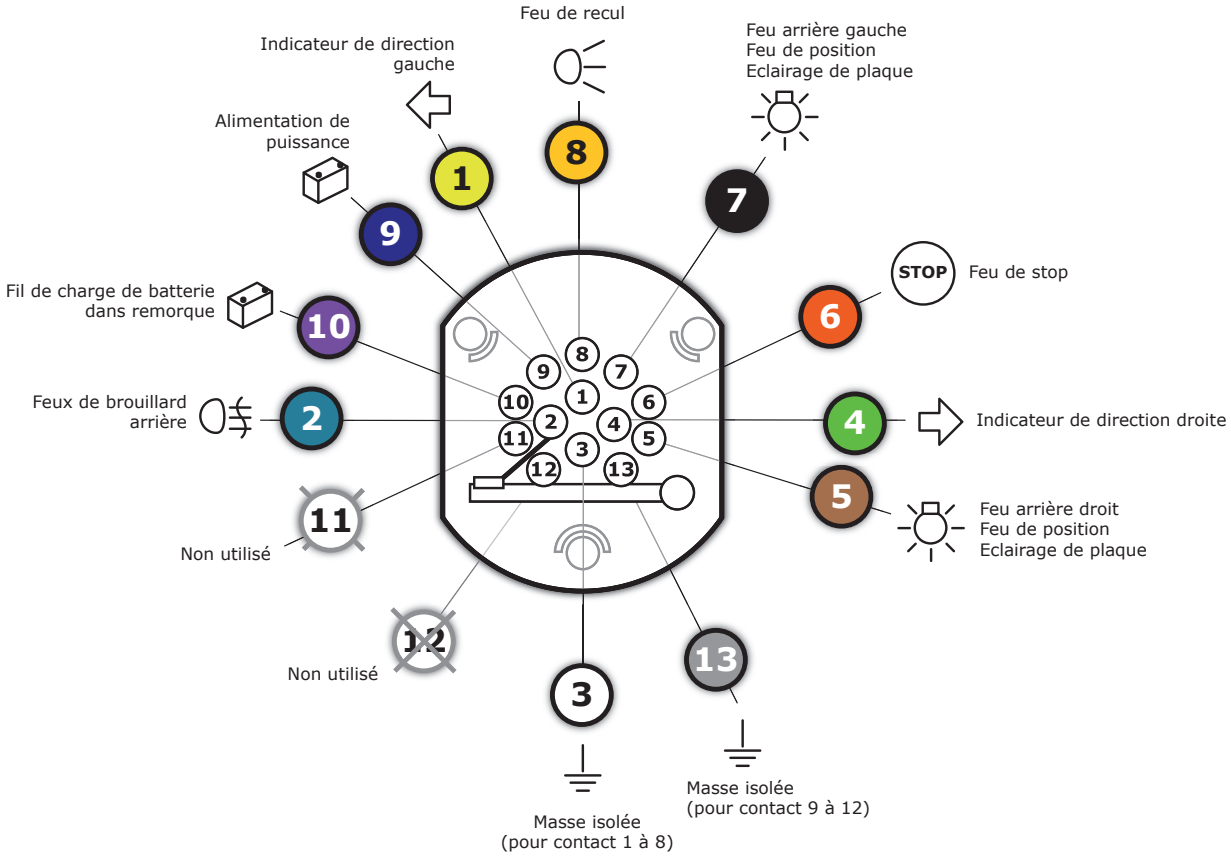
L'unité tractable est livrée assemblée et ne nécessite pas de montage particulier avant la première utilisation. Référez-vous au manuel de la lance monitor pour plus d'informations concernant l'assemblage de la lance dans ses différentes configurations.

• Réglage

Le matériel est réglé et calibré en usine et les réglages ne doivent pas être modifiés par le client.

• Connection

La remorque est équipée d'une prise normalisée ISO 11446 - 13 broches pour le branchement au véhicule tracteur (schéma de câblage ci-dessous). Si votre véhicule n'est pas équipé du même type de connecteur, procurez-vous un adapateur normalisé pour effectuer le branchement.



DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Préambule

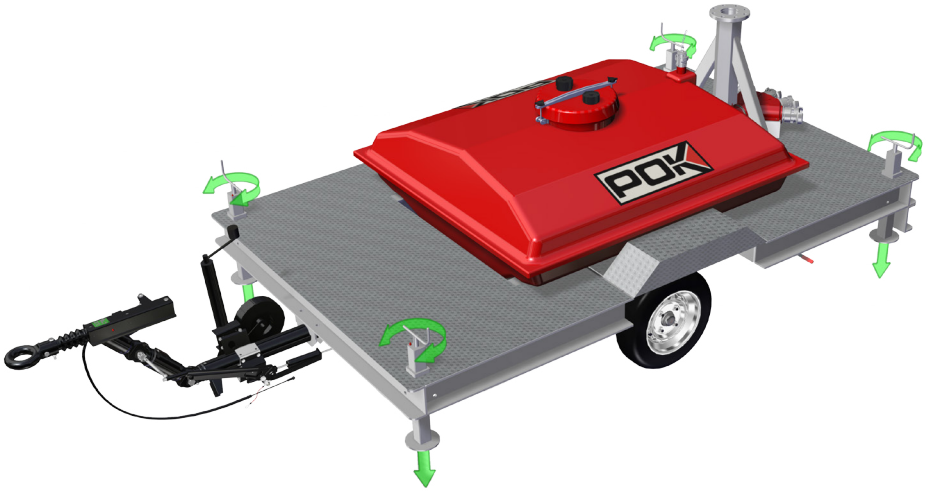
Veuillez lire la présente documentation avant la mise en service de l'unité tractable Le non respect des consignes de ce manuel peut rendre l'utilisation de l'équipement dangereuse.

La lance monitor est prévue pour fonctionner avec un débit maximum de 5000 l/min à 7 bar de pression.

Avant la mise en service, assurez-vous que vous disposez d'une réserve d'émulseur suffisante pour votre opération.

• Déploiement de la remorque

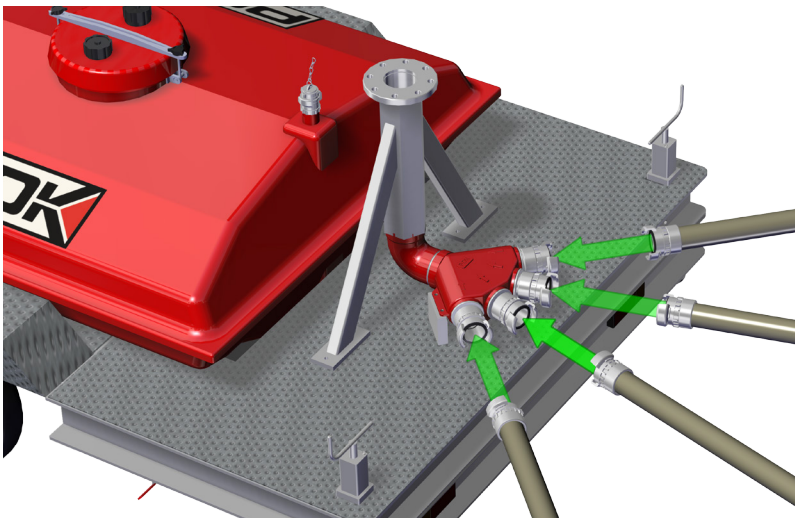
- 1 - Choissisez l'emplacement de l'unité tractable de façon à ce que je jet ne soit pas dirigé vers une zone située entre la pompe et la sortie de la lance monitor. Réglez les béquilles pour stabiliser la remorque.



- 2 - Connecter si nécessaire le dispositif de sortie en respectant la procédure décrite dans le manuel.

- 3 - Connecter les raccords d'entrée de la remorque à la source d'alimentation en eau.

Note : pour obtenir un rendement optimal, respecter les valeurs suivantes :
- débit maximum : 5000 l/min
- pression d'utilisation : 7 bar



DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

• Avant la mise sous pression

- 1 - Vérifier qu'aucune pièce n'est manquante ou endommagée.
- 2 - Vérifier que l'équipement de sortie est correctement connecté.
- 3 - Vérifier que la remorque repose sur les béquilles de stabilisation. Si la remorque est attelée au véhicule tracteur, assurez-vous que le véhicule ne puisse pas être déplacé.

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

• Stockage

Il est recommandé de nettoyer l'unité tractable avant de la stocker afin de s'assurer qu'elle n'a subit aucun dommage pendant l'intervention. Il est préférable de stocker l'unité tractable à l'abri du gel.

• Entreposage

Lorsque l'unité tractable est entreposée pour une longue période sans être utilisée, il est recommandé de la stocker à l'abri du soleil et des intempéries, de vider la cuve d'émulseur et de purger le système d'alimentation en eau.
Afin de préserver la durée de vie des pneumatiques, la remorque peut être mise sur chandelles. Dans ces conditions d'entreposage, la cuve d'émulseur doit être impéativement vidée au préalable.
Pour éviter l'oxydation de la broche et du faisceau électrique, la remorque ne doit pas être entreposée dans un environnement humide.

• Entretien

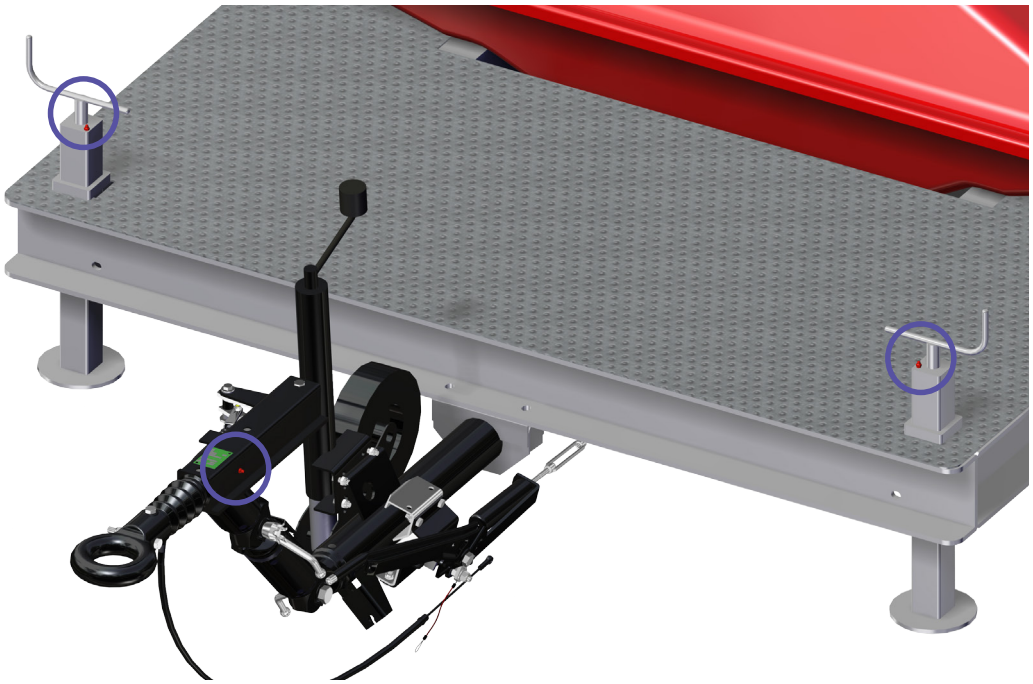
Afin de garantir un fonctionnement optimal, il est important de :

- 1 - Nettoyer l'unité tractable à l'eau claire après chaque utilisation.
- 2 - Ne pas utiliser de produits corrosifs, cela pourrait endommager les joints et provoquer des fuites.
- 3 - Vérifier le bon fonctionnement des parties mobiles, aucun élément ne doit gripper, coincer et/ou bloquer.
- 4 - Effectuer un contrôle visuel régulier pour détecter l'éventuelle présence de fuite.

• Graissage

L'entretien de la remorque doit être effectué dans les règles de l'art par un spécialiste. Les éléments de freinage ainsi que les essieux sont des éléments de sécurité et doivent, à ce titre, être toujours opérationnels pendant l'utilisation de la remorque.

Nous vous conseillons de graisser régulièrement les vis sans fin des béquilles ainsi que le système d'amortissement du timon. Connectez une pompe à graisse sur les graisseurs pour effectuer l'opération.

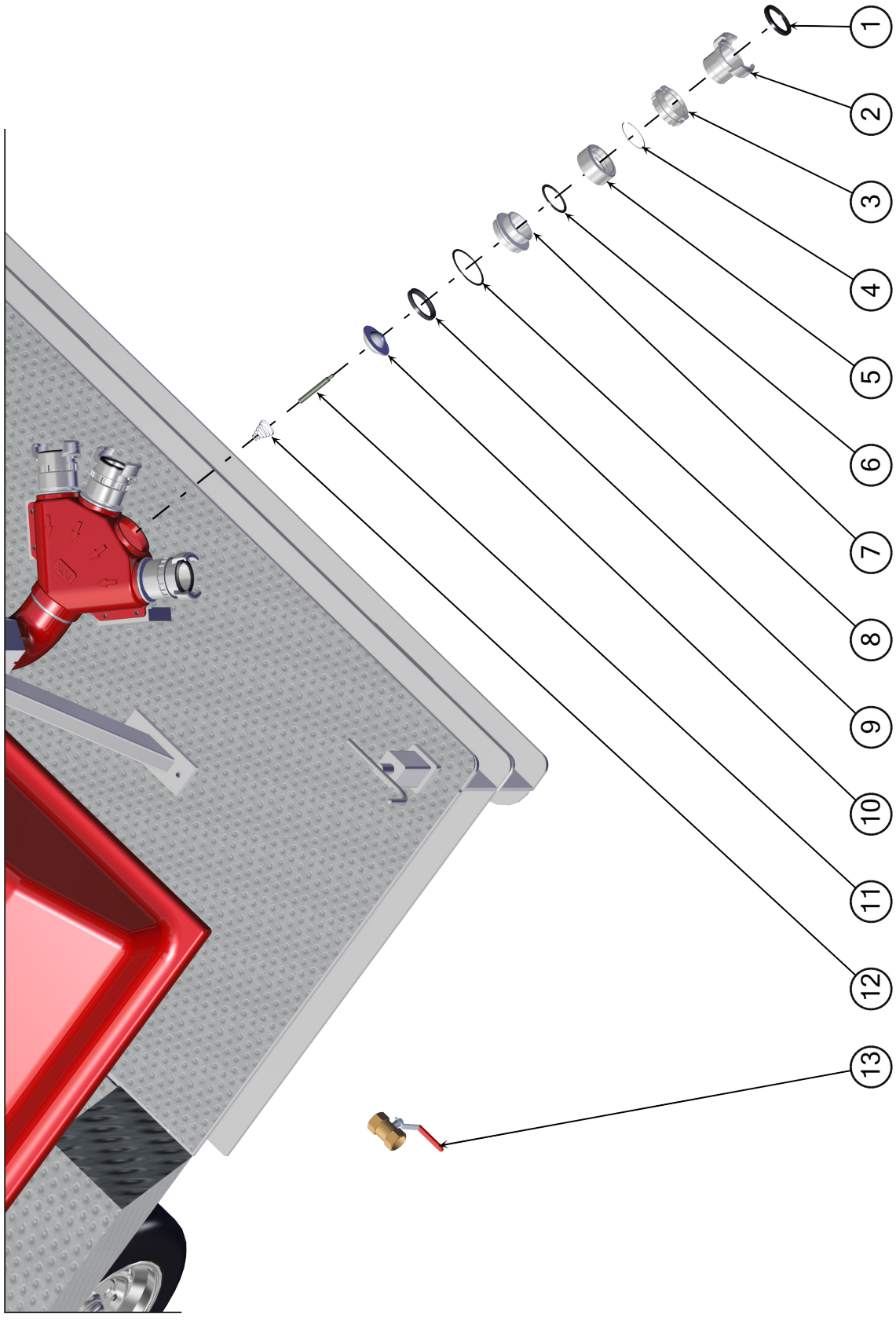


DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coyright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

Liste des composants

Vue éclatée



DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

Liste des composants

Nomenclature

REP	QTE	DESIGNATION	REF
1	4	Joint plat de fond de filet DSP DN 65	-
2	4	Raccord DSP DN 65	01597
3	4	Verrou	01868
4	4	Jonc Ø65	-
5	4	Bague femelle G 2''1/2 H - Femelle 70x1,5	01580
6	4	Joint plat fond de filet 2''1/2 BSP	-
7	4	Bague d'entrée FM Ø90 - FM 2''1/2 BSP	17635
8	4	Joint plat de collecteur	17641
9	4	Joint de raccord Storz B de refoulement	-
10	4	Clapet	19681
11	4	Axe de clapet	19682
12	4	Ressort conique	19683
13	1	Vanne de purge	-

DOC 2002 FR Rev.A - 13/11/2013 - Coryright© POK SAS - Illustrations non contractuelles

POK SAS - ZI Les Guignons - 10400 Nogent-sur-Seine - FRANCE
Tel : 03 25 39 84 78 - Fax : 03 25 39 84 90 - Email : info@pok.fr - Web : www.pok.fr

NOTES

DOC 1954 FR Rev.A - 05/08/2013 - Coryright© POK SAS